

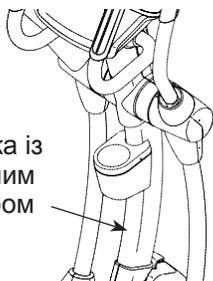
# NordicTrack® SPACESAVER SE71

Модель № NTEVEL90917.0

Серія №

Впишіть у верхнє поле серійний номер.

Етикетка із серійним номером



## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

### СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

#### ВЕЛИКОБРИТАНІЯ

Телефон: 0330 123 1045

З Ірландії 053 92 36102

Веб-сайт: [iconsupport.eu](http://iconsupport.eu)

E-mail: [csuk@iconeurope.com](mailto:csuk@iconeurope.com)

#### Адреса:

ICON Health & Fitness, Ltd.

Unit 4, Westgate Court

Silkwood Park

OSSETT

WF5 9TT

ВЕЛИКОБРИТАНІЯ

#### АВСТРАЛІЯ

Телефон: 1800 993 770

E-mail: [australiacc@iconfitness.com](mailto:australiacc@iconfitness.com)

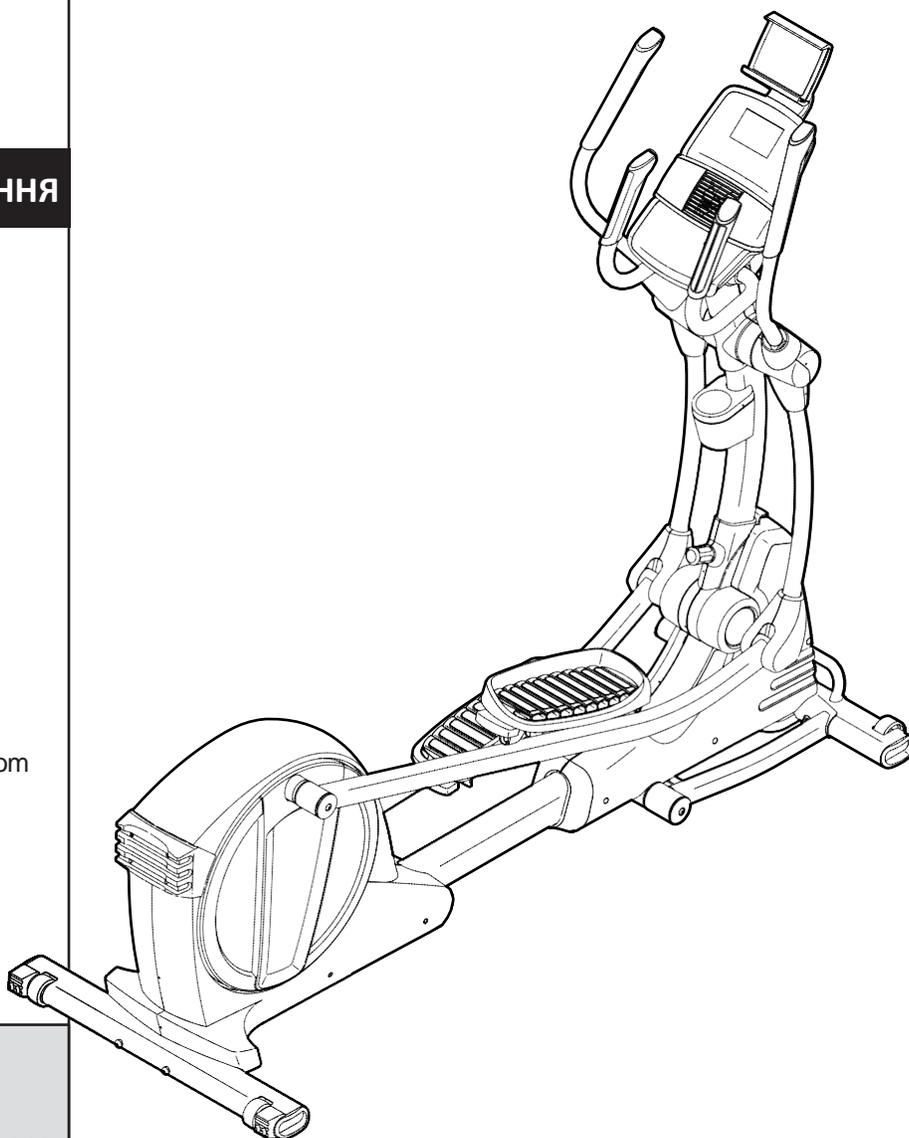
#### Адреса:

ICON Health & Fitness

PO Box 635

WINSTON HILLS NSW 2153,

АВСТРАЛІЯ



### УВАГА

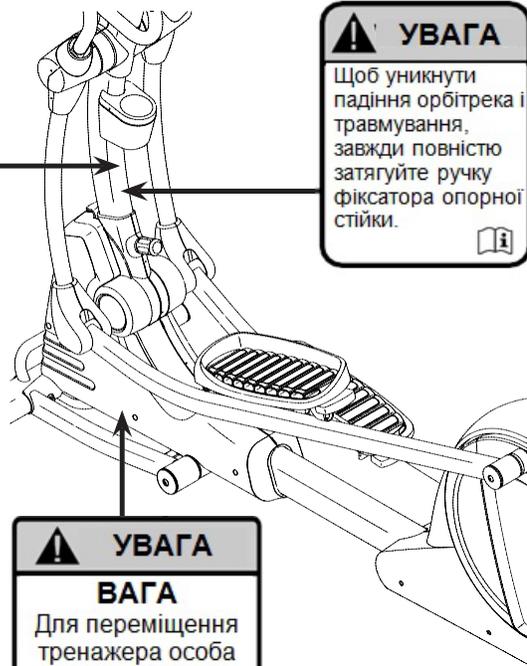
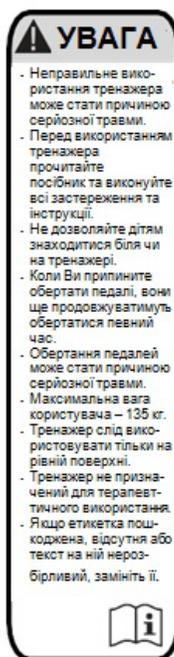
Перед використанням тренажера ознайомтесь з інструкціями та заходами безпеки, викладеними в цьому посібнику. Збережіть дану інструкцію.

## ЗМІСТ

РОЗМІЩЕННЯ ЕТИКЕТКИ ІЗ ЗАСТЕРЕЖЕННЯМ .....	2
ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ.....	3
ПЕРЕД ПОЧАТКОМ .....	5
МОНТАЖ.....	6
ЯК КОРИСТУВАТИСЯ ОРБІТРЕКОМ? .....	9
ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК.....	20
ПОСІБНИК З ВПРАВ.....	22
СПИСОК ДЕТАЛЕЙ.....	23
СХЕМА ДЕТАЛЕЙ .....	25
ЗАМОВЛЕННЯ ЗАПАСНИХ ДЕТАЛЕЙ .....	Задня обкладинка
ІНФОРМАЦІЯ ПРО УТИЛІЗАЦІЮ .....	Задня обкладинка

## РОЗМІЩЕННЯ ЕТИКЕТКИ ІЗ ЗАСТЕРЕЖЕННЯМ

На цьому малюнку показано розміщення етикетки із застереженням. Якщо вона відсутня або текст на ній нерозбірливий, ознайомтесь із інформацією на передній обкладинці, щоб безкоштовно замовити нову наклейку. Розмістіть її в указаному на малюнку місці. Примітка: розміри етикетки на малюнку можуть не співпадати з реальними розмірами.



NORDICTRACK та IFIT – зареєстровані торгові марки ICON Health & Fitness, Inc. App Store – зареєстрована торгова марка в США та інших країнах. Android та Google Play – зареєстровані торгові марки Google Inc. Текстовий знак і логотип BLUETOOTH® – зареєстровані торгові марки Bluetooth SIG, Inc., використовуються на умовах ліцензії. IOS – торгова марка та зареєстрована торгова марка Cisco в США та інших країнах, використовується на умовах ліцензії.

## ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** щоб зменшити ризик опіків, пожежі, враження електричним струмом або травм, перед початком експлуатації тренажера прочитайте всі важливі заходи безпеки та інструкції в цьому посібнику, а також всі попередження на орбітреці. ICON не несе відповідальності за травми чи майнові збитки, заподіяні під час використання цього тренажера.

1. Всі користувачі орбітрека мають бути належним чином проінформовані про всі запобіжні заходи.
2. Перед початком тренувань проконсультуйтеся у свого лікаря. Це особливо важливо для осіб від 35 років або осіб, у яких раніше були проблеми зі здоров'ям.
3. Цей тренажер не призначено для використання особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями чи з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони не знаходяться під контролем чи не отримують вказівок про використання тренажера від осіб, відповідальних за їх безпеку.
4. Використовуйте орбітрек лише за призначенням.
5. Цей тренажер призначений лише для домашнього використання. Заборонено використовувати його в комерційних цілях, здавати в оренду чи експлуатувати в державних установах.
6. Зберігайте тренажер у приміщенні, захищеному від вологи та пилу. Не розміщайте орбітрек в гаражі, на відкритій терасі або біля води.
7. Розміщуйте тренажер на рівній поверхні так, щоб спереду і позаду нього залишалось 0,9 м вільного простору, а також 0,6 м з кожного боку. Щоб захистити підлогу чи килим від пошкодження, підстеліть під орбітрек килимок.
8. Регулярно перевіряйте і затягуйте всі деталі тренажера. Відразу замінійте зношені деталі.
9. Не підпускайте дітей віком до 13 років і домашніх улюбленців до тренажера.
10. Підключайте кабель живлення тренажера (див. ст. 9) лише до заземленої мережі.
11. Не замініюйте кабель живлення або ж використовуйте перехідник для підключення кабелю живлення до необхідної розетки. Тримайте кабель живлення подалі від нагрітих поверхонь. Не використовуйте подовжувач.
12. Не використовуйте орбітрек, якщо кабель живлення або штепсельна вилка пошкоджені, або ж неправильно функціонує сам тренажер.
13. **НЕБЕЗПЕЧНО:** коли тренажер не використовується, або Ви збираєтесь займатися його очищенням, відключіть кабель живлення від мережі та переведіть перемикач живлення у вимкнене положення. Будь-які інші види технічного обслуговування, не описані в цій інструкції, мають виконуватися кваліфікованими спеціалістами.
14. Не намагайтеся розмістити орбітрек у положення для зберігання доти, доки тренажер не буде змонтований належним чином, а опорна стійка – складеною. Для переміщення орбітрека в положення для зберігання Ви маєте бути в змозі безпечно підняти 45 кг.
15. На орбітреці можуть тренуватися особи, вага яких не перевищує 135 кг.
16. Одягайте на тренування відповідний одяг; не одягайте вільний одяг, який може потрапити у рухомі деталі тренажера. Щоб захистити ноги під час тренувань, завжди одягайте спортивне взуття.
17. Під час посадки, сходження з тренажера чи занять на ньому тримайтеся за поручні чи верхні важелі.

Ексклюзивний представник в Україні:

Група Компаній «Інтер Атлетика»

ТОВ «Фітнес Трейдинг»

Центральний офіс:

08292, Україна, м. Буча, вул. Інститутська, 176

тел./факс: +38 (044) 391-3355, 391-3121

Виставковий центр:

04119, Україна, м. Київ, вул. Мельникова, 48

тел./факс: +38 (044) 592-0033

[www.interatletika.com](http://www.interatletika.com)

e-mail: [prof@interatletika.com](mailto:prof@interatletika.com)

[info@interatletika.com](mailto:info@interatletika.com)

18. Пульсомір – це не медичний пристрій. Різні чинники можуть вплинути на точність вимірювання частоти серцевих скорочень. Пульсомір лише допомагає оцінювати загальну тенденцію серцевого ритму під час тренування.

19. На орбітреці не встановлено механізм вільного ходу; педалі будуть продовжувати обертатися доти, доки маховик не зупиниться. Зменшуйте швидкість обертання педалей поступово.

20. Під час тренування завжди тримайте спину рівно.

21. Перевантаження під час тренувань можуть привести до серйозної травми або смерті. Якщо під час тренування Ви відчули слабкість чи біль, почали задихатися, негайно припиніть тренування та відпочиньте.

**ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ**

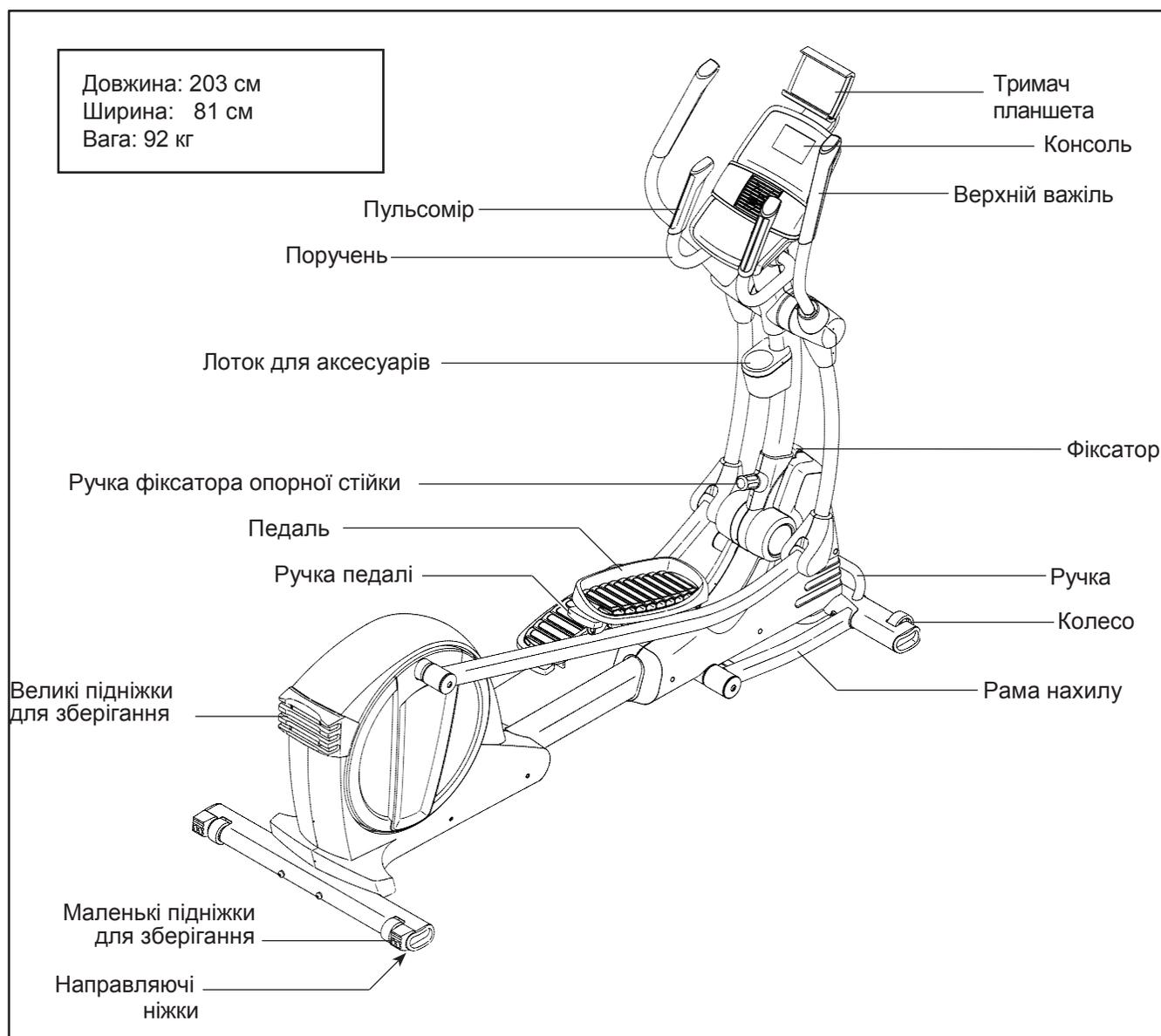
## ПЕРЕД ПОЧАТКОМ

Дякуємо за вибір інноваційного тренажера NORDICTRACK® SPACESAVER SE 71. Орбітрек SPACESAVER SE 71 володіє вражаючим набором функцій, які зроблять Ваші тренування у дома більш ефективними і приємними.

**Задля Вашої безпеки рекомендуємо уважно прочитати цю інструкцію, перш ніж починати тренування.** Якщо після прочитання цього посібника у Вас виникли запитання, ознайомтесь з інформацією на передній обкладинці інструкції.

Для ефективного обслуговування тренажера перед зверненням до сервісного центру випишіть номер моделі і серійний номер. Номер моделі і місце розташування етикетки із серійним номером показані на передній обкладинці цієї інструкції.

Перед тим, як продовжити читання посібника далі, рекомендуємо ознайомитися із деталями тренажера, відображеними на малюнку нижче.



## МОНТАЖ

- Складання тренажера мають виконувати дві особи.
- Розмістіть всі деталі тренажера на чистому місці і розпакуйте їх. Не викидайте пакувальні матеріали доти, доки не будуть виконані всі кроки з монтажу.

- Крім інструментів, які входять в комплект, для складання знадобляться такі інструменти:

викрутка Phillips

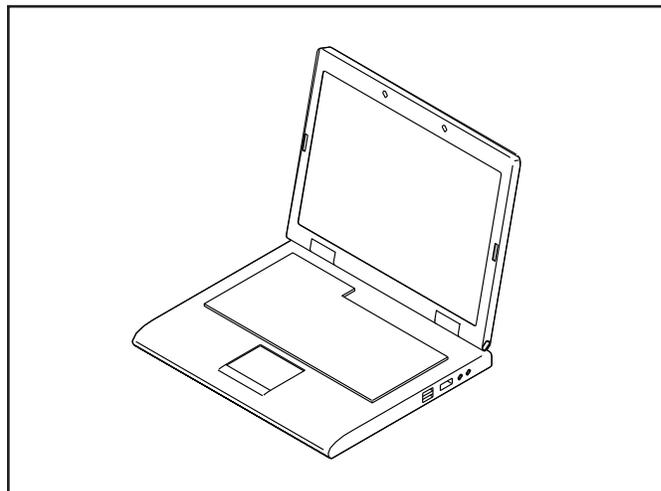


- Для спрощення процесу монтажу Вам потрібно мати набір гайкових ключів. Щоб уникнути пошкодження деталей, не використовуйте електроінструменти.

1. Для реєстрації цього продукту та активації гарантії в Великобританії перейдіть на веб-сайт [iconsupport.eu](http://iconsupport.eu). Якщо у Вас немає доступу до мережі Інтернет, зателефонуйте в службу підтримки (див. передню обкладинку цієї інструкції).

Для реєстрації цього продукту та активації гарантії в Австралії надішліть по пошті або на електронну адресу, що вказана на передній обкладинці цієї інструкції, наступну інформацію:

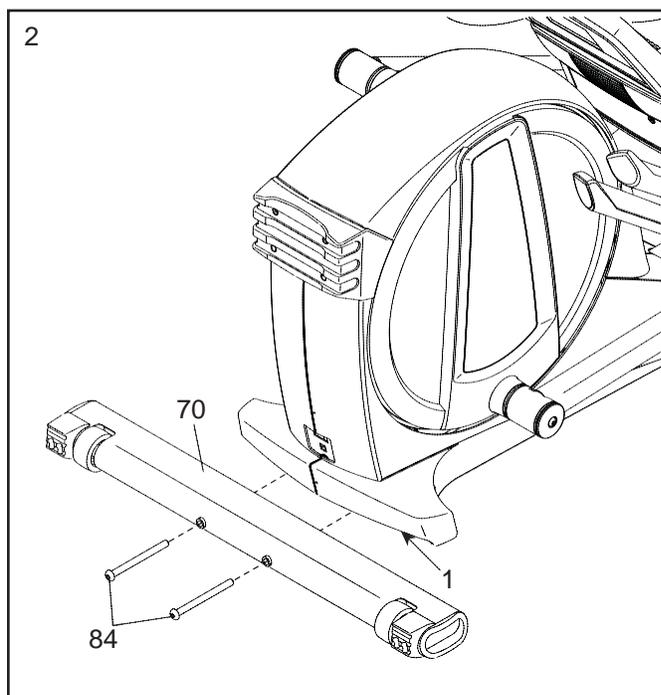
- квитанцію (переконайтеся, що зробили копію);
- своє ім'я, адресу та номер телефону;
- номер моделі, серійний номер тренажера та найменування продукту (вказані на обкладинці даної інструкції).



2. Разом із помічником підкладіть пакувальні матеріали під задню частину рами (1), щоб дещо підняти раму над підлогою. Щоб уникнути похитування орбітрека, попросіть помічника притримувати тренажер доти, доки цей крок не буде виконано.

Якщо опори для транспортування закріплені на задній частині рами (1), відгвинтіть гвинти на опорах для транспортування, а потім викиньте гвинти та опори для транспортування.

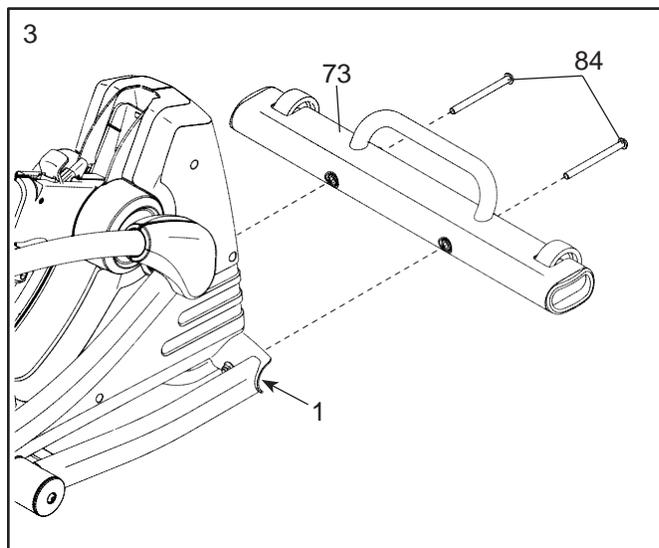
Закріпіть задній стабілізатор (70) на рамі (1) 2 гвинтами M10 x 120 мм (84). Витягніть пакувальні матеріали та опустіть задній стабілізатор.



3. Разом із помічником підкладіть пакувальні матеріали під раму (1), щоб дещо підняти раму над підлогою. **Щоб уникнути похитування орбітрека, попросіть помічника притримувати тренажер доти, доки цей крок не буде виконано.**

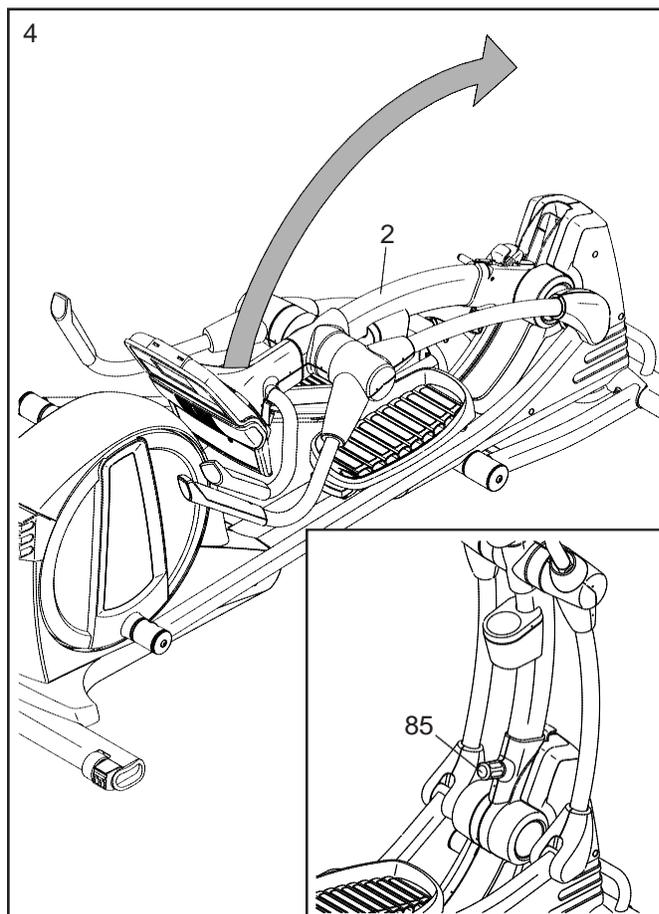
Якщо опори для транспортування закріплені на передній частині рами (1), відгвинтіть гвинти на опорах для транспортування, а потім викиньте гвинти та опори для транспортування.

Закріпіть передній стабілізатор (73) на рамі (1) 2 гвинтами M10 x 120 мм (84). Витягніть пакувальні матеріали та опустіть передній стабілізатор.



4. Разом із помічником встановіть опорну стійку (2) у вертикальне положення.

**Див. вставку малюнку.** Затягніть затискач опорної стійки (85).



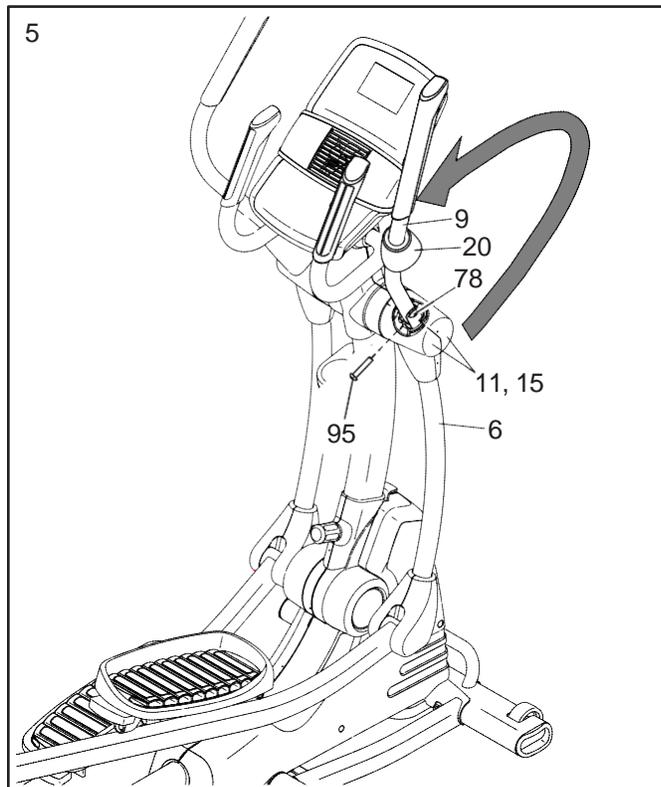
5. Поверніть правий верхній важіль (9) у положення, що показано на малюнку.

Закріпіть правий верхній важіль (9) на правому верхньому поручні (6) гвинтом М10 х 50 мм (95).

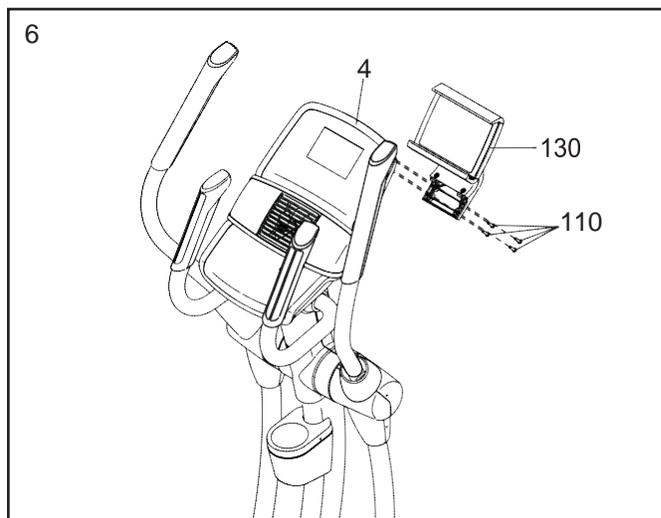
**Затягніть вказаний шестигранний гвинт М10 х 45 мм (78).**

Притисніть кришку верхнього важеля (20) донизу і поверніть її таким чином, щоб вона розташовувалась на одному рівні передньої та задньої кришок правого поручня (11, 15).

**Повторіть процедуру з іншої сторони орбітрека.**



6. Закріпіть тримач планшета (130) на консолі (4) 4 гвинтами тримача планшета (110); **наживіть всі гвинти тримача планшета, а потім затягніть їх.**



7. **Переконайтесь, що всі деталі орбітрека затягнуті.** В комплект можуть бути додані додаткові деталі. Щоб захистити підлогу або килим, покладіть килимок під тренажер.



## ЯК КОРИСТУВАТИСЯ ОРБІТРЕКОМ?

### ПІДКЛЮЧЕННЯ КАБЕЛЮ ЖИВЛЕННЯ

Цей виріб має бути заземленим. У випадку несправності чи поломки заземлення забезпечує шлях найменшого опору для електричного струму, що зменшує ймовірність ураження електричним струмом. Кабель живлення тренажера включає в себе заземлений провід з роз'ємом. **ВАЖЛИВО:** якщо кабель живлення пошкоджений, його слід замінити іншим кабелем, рекомендованим виробником.

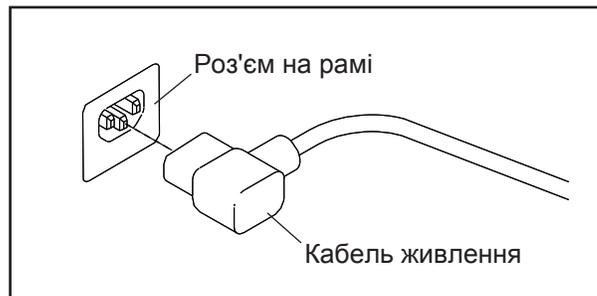


### НЕБЕЗПЕЧНО:

неправильне підключення заземленого кабелю підвищує ризик враження електричним струмом. Якщо Ви сумніваєтесь у правильності заземлення, попросіть кваліфікованого спеціаліста перевірити це. Не замінюйте вилку, встановлену виробником. Якщо ж вона не вставляється в розетку, зверніться до кваліфікованого електрика, щоб він встановив потрібну вилку.

Для підключення кабелю живлення виконайте наступні кроки.

1. Вставте вказаний кінець кабелю живлення в роз'єм на рамі.



2. Вилку кабелю живлення вставте в розетку, встановлену і заземлену згідно з нормами місцевого законодавства.



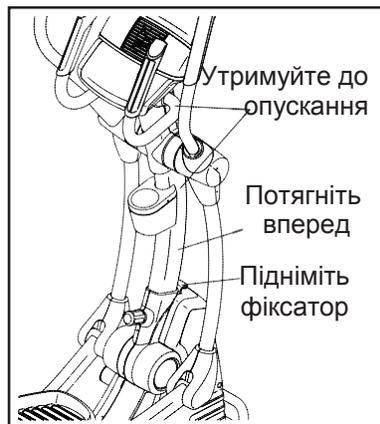
## ПЕРЕМІЩЕННЯ ТРЕНАЖЕРА

**З огляду на розмір і вагу орбітрека переміщувати його повинні 2 особи.**

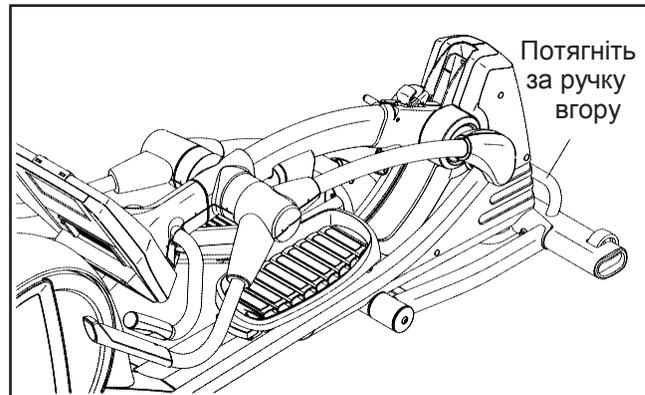
Спочатку ослабте затискач опорної стійки. Далі потягніть затискач опорної стійки, тягніть опорну стійку назад доти, доки фіксатор не зафіксується в опорній стійці, а потім відпустіть затискач опорної стійки.



Далі потягніть опорну стійку вперед, підніміть фіксатор, а потім опустіть опорну стійку до складеного положення. **Утримуйте опорну стійку в одному із зазначених положень доти, доки опускаєте опорну стійку; не утримуйте верхні важелі.**



Захватіть ручку на передньому стабілізаторі та піднімайте тренажер доти, доки він не почне котитися на колесах (не показані), що встановлені на задньому стабілізаторі. Обережно перемістіть орбітрек в необхідне місце і опустіть його на підлогу.



Коли тренажер буде переміщено, підніміть опорну стійку у вертикальне положення і затягніть ручку фіксатора.

## ЯК ВИРІВНЯТИ ОРБІТРЕК?

Якщо тренажер трохи похитується під час тренування, повертайте один або обидва направляючі ролики під рамою доти, доки проблема не буде вирішена.

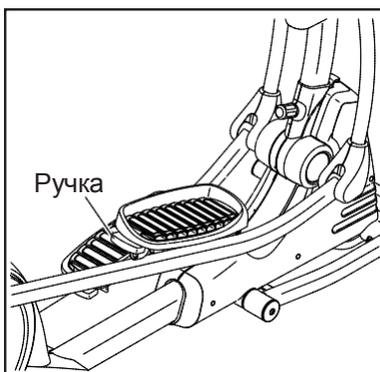


## ТРЕНУВАННЯ НА ОРБІТРЕЦІ

Щоб стати на тренажер, візьміться руками за поручні або верхні важелі і поставте ногу на педаль, яка знаходиться в нижньому положенні. Далі поставте іншу ногу на другу педаль. Крутіть педалі доти, доки вони не почнуть рухатися безперервно. **Примітка: педалі можуть обертатися в будь-яку сторону. Однак ми рекомендуємо обертати педалі в напрямі, показаному на малюнку стрілкою; але обертати їх у протилежному напрямі також не забороняється.**

## НАЛАШТУВАННЯ ПОЛОЖЕННЯ ПЕДАЛЕЙ

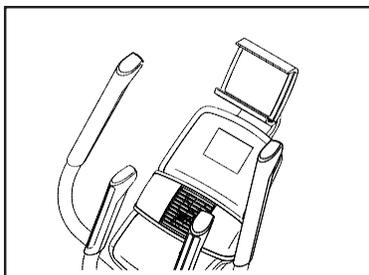
Кожну педаль можна встановлювати в різні положення. Щоб відрегулювати педаль, просто потягніть ручку педалі назовні, перемістіть педаль в потрібне положення, а потім вивільніть ручку педалі в отворі регулювання під педаллю. **Переконайтеся, що обидві педалі встановлені в однаковому положенні.**



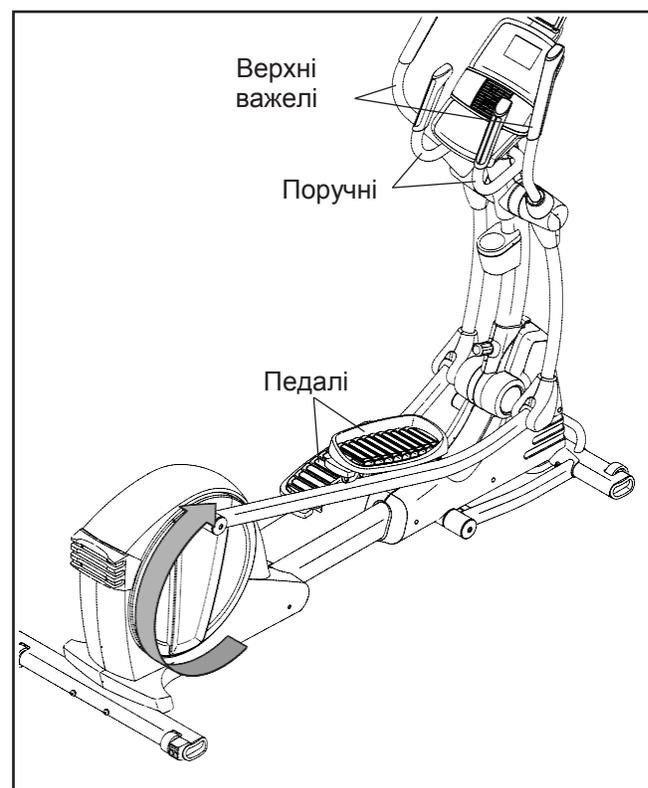
## ВИКОРИСТАННЯ ТРИМАЧА ПЛАНШЕТА

**ВАЖЛИВО:** тримач планшета розроблений для використання більшістю повнорозмірних планшетів. Не встановлюйте в ньому інші електронні пристрої або об'єкти.

Щоб вставити планшет у тримач планшета, встановіть нижній край планшета у лоток. Потім натягніть затискач на верхній край планшета.



**Переконайтеся, що планшет міцно зафіксований у тримачі для планшета.** Встановіть потрібний кут тримача планшета. Щоб витягти планшет, повторіть процедуру у зворотному порядку.



Щоб зійти з тренажера, дочекайтесь, коли педалі перестануть рухатися. **Примітка: орбітрек не обладнаний механізмом вільного ходу; педалі будуть обертатися до тих пір, поки не зупиниться маховик.** Коли педалі перестануть рухатися, зніміть ногу спочатку з верхньої педалі, а потім – з нижньої.

Ексклюзивний представник в Україні:

Група Компаній «Інтер Атлетика»

ТОВ «Фітнес Трейдінг»

Центральний офіс:

08292, Україна, м. Буча, вул. Інститутська, 176

тел./факс: +38 (044) 391-3355, 391-3121

### ЗБЕРІГАННЯ ОРБІТРЕКА

З огляду на розмір і вагу орбітрека переміщувати його до місця зберігання повинні 2 особи. **УВАГА:** Ви повинні бути у змозі легко підняти 45 кг, щоб підняти, опустити або переміщати тренажер.

Див. розділ "ПЕРЕМІЩЕННЯ ОРБІТРЕКА" на ст. 10 і опустіть опорну стійку у складене положення.

Захватіть ручку (не показано) на передньому стабілізаторі та підніміть тренажер у вертикальне положення так, щоб він опирався на великі та малі ніжки для зберігання.

Щоб опустити тренажер у положення для використання, захватіть ручку на рамі однією рукою, а іншою рукою притримуйте передній стабілізатор. Далі тягніть раму у напрямі до себе та опускайте раму доти, поки не зможете дотягнутися до ручки на передньому стабілізаторі. Захватіть ручку на передньому стабілізаторі обома руками і повністю опустіть тренажер на підлогу.

Виставковий центр:

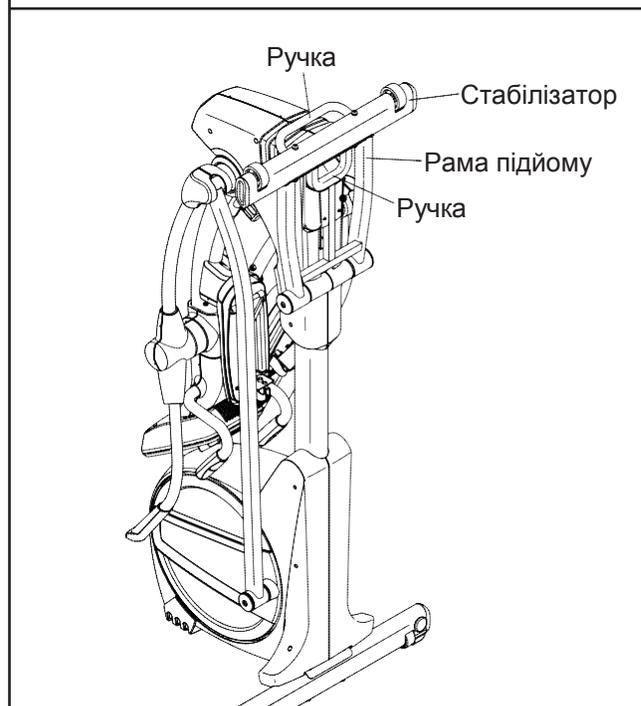
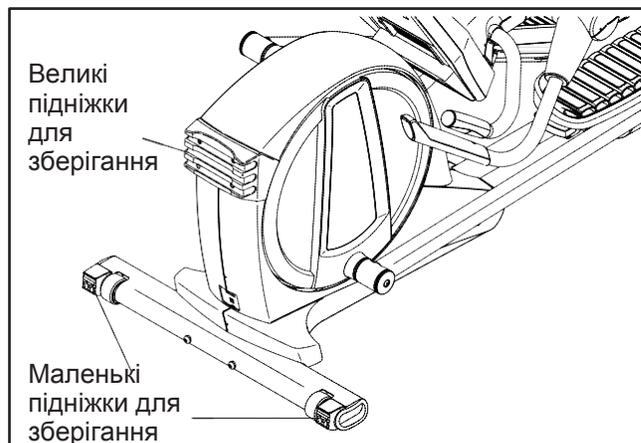
04119, Україна, м. Київ, вул. Мельникова, 48

тел./факс: +38 (044) 592-0033

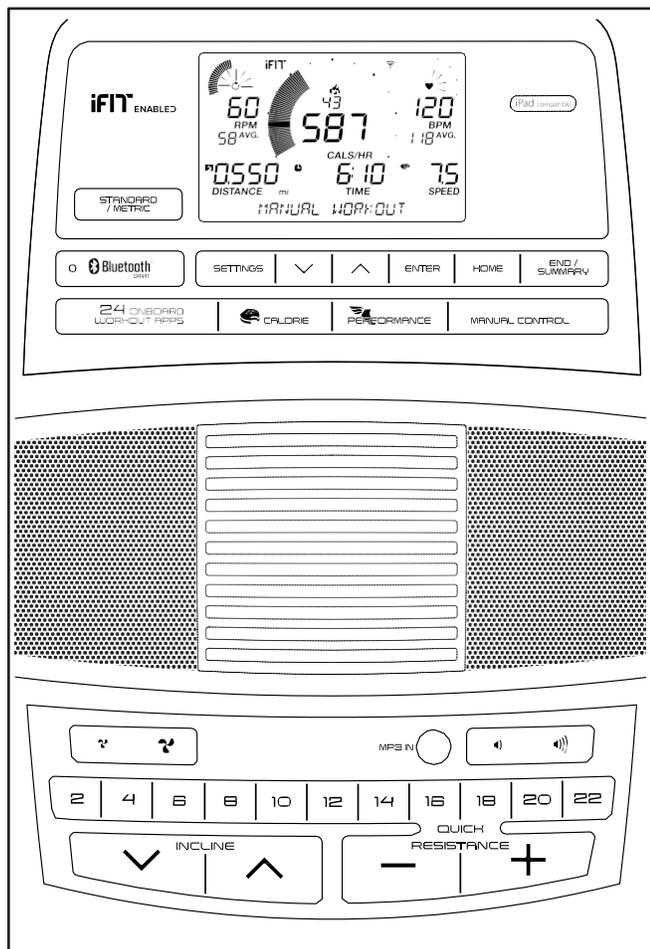
[www.interatletika.com](http://www.interatletika.com)

e-mail: [prof@interatletika.com](mailto:prof@interatletika.com)

[info@interatletika.com](mailto:info@interatletika.com)



## СХЕМА КОНСОЛІ



## ХАРАКТЕРИСТИКИ КОНСОЛІ

Удосконалена консоль пропонує безліч функцій, покликаних зробити Ваші тренування більш ефективними і приємними.

Ручний режим консолі дозволяє змінювати опір педалей та нахил тренажера одним натисканням клавіші.

Під час тренувань консоль буде показувати Ваші результати на даний момент. Ви можете виміряти пульс за допомогою пульсоміра на поручнях чи нагрудного пульсоміра. **Більше інформації про покупку нагрудного пульсоміра Ви знайдете на ст. 18.**

Ви можете також підключати свій планшет до консолі та використовувати додаток iFit® Bluetooth Tablet для запису та відслідковування інформації про тренування.

Консоль також пропонує набір попередньо встановлених програм. Кожна програма тренування автоматично встановлює значення опору педалей, визначаючи ефективний режим тренування.

Ви можете підключити до звукової системи консолі свій аудіопрогравач та прослуховувати улюблену музику чи аудіокниги під час заняття.

**Увімкнення живлення – див. ст. 14. Використання ручного режиму – див. ст. 14. Використання попередньо встановленої програми тренування – див. ст. 16. Підключення планшета до консолі – див. ст. 17. Більше інформації про підключення пульсоміра до консолі – див. ст. 18. Використання звукової системи – див. ст. 18. Зміна налаштувань консолі – див. ст. 19.**

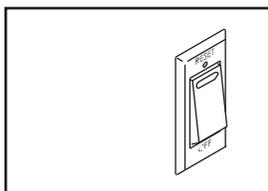
Примітка: якщо на дисплеї наклеєна захисна плівка, зніміть її.

Примітка: консоль може відображати швидкість та відстань або в милях, або в кілометрах. Щоб змінити одиницю вимірювання, натисніть кілька раз клавішу Standard/Metric (Стандартне/Метричне). Для зручності всі рекомендації в цьому розділі подані в милях.

## УВІМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ

**ВАЖЛИВО:** якщо тренажер довгий період часу перебував на холоді, необхідно, щоб він спочатку нагрівся до кімнатної температури. Лише після цього можна вмикати адаптер живлення. Ігнорування цієї рекомендації може привести до пошкодження дисплею консолі чи інших електронних деталей.

Підключіть кабель живлення (див. розділ "ПІДКЛЮЧЕННЯ КАБЕЛЮ ЖИВЛЕННЯ" на ст. 9). Віднайдіть перемикач живлення на тренажері біля кабелю живлення. Перемістіть перемикач живлення у вимкнене положення.



Дисплей увімкнеться, консоль буде готова до роботи.

**Примітка:** якщо живлення вмикається вперше, система нахилу може виконати автоматичну калібровку. Під час цієї процедури тренажер буде рухатися вгору та вниз. Коли тренажер перестане рухатися, система нахилу буде відкалібрована.

**ВАЖЛИВО:** якщо не виконується автоматичне калібрування системи нахилу, ознайомтеся з кроком 3 на ст. 19 та виконайте ручне калібрування системи нахилу.

## ВИКОРИСТАННЯ РУЧНОГО РЕЖИМУ

1. Щоб увімкнути консоль, почніть обертати педалі або натисніть будь-яку клавішу.

Див. розділ "УВІМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ" на ст. 14.

2. Виберіть ручний режим.

Для вибору ручного режиму натисніть клавішу Manual Control (Ручний контроль).

3. При потребі змініть значення опору педалей та нахилу тренажера.

Якщо Ви хочете змінити значення опору, коли обертаєте педалі, натискайте клавіші Quick Resistance Increase/Decrease (Шв. збільш./зменш. опору) або натисніть одну із пронумерованих клавіш Quick Resistance (Шв. налашт. опору).

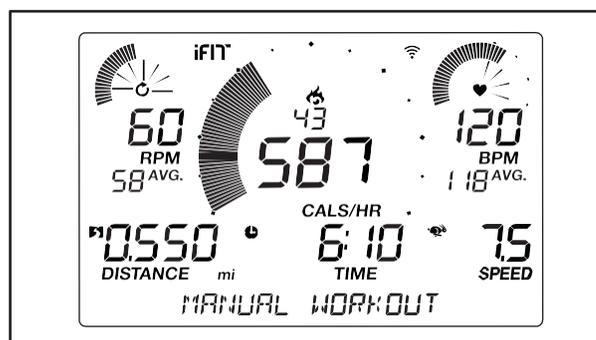
Примітка: після натиснення клавіші через деякий час педалі будуть обертатися з обраним рівнем опору.

Щоб відрегулювати рух педалей, змініть рівень нахилу рами, натискаючи клавіші Incline Increase/Decrease (Збільш./зменш. рівня нахилу).

Примітка: після натиснення клавіші через деякий час педалі будуть обертатися з обраним рівнем нахилу.

4. Ваш прогрес буде відображатися на дисплеї.

На дисплеї відображається наступна інформація:



**Calories (Калорії – символ вогню)** – відображається приблизна кількість спалених калорій.

**Calories per Hour (Кал./год.)** – відображається приблизна кількість спалених калорій за годину.

**Distance (Відстань)** – відображається відстань, яку Ви проїхали, в милях (милі/год.) чи кілометрах (км/год.).

**Incline (Нахил)** – відображається рівень нахилу рами.

**Pulse – BPM (Пульс в уд./хв.)** – відображається частота пульсу в ударах за хвилину (Уд./хв.), якщо використовується пульсомір на тренажері чи нагрудний пульсомір (див. крок 5).

Ексклюзивний представник в Україні:  
Група Компаній «Інтер Атлетика»  
ТОВ «Фітнес Трейдінг»  
Центральний офіс:  
08292, Україна, м. Буча, вул. Інститутська, 176  
тел./факс: +38 (044) 391-3355, 391-3121

**Pulse Average – BPM AVG (Сер. знач. пульсу)**  
– відображається середнє значення пульсу в ударах за хвилину (Уд./хв.), якщо використовується пульсомір на тренажері чи нагрудний пульсомір (див. крок 5).

**Resistance (Опір)** – рівень опору педалей з'являється на кілька секунд перед тим, як змінюється рівень опору.

**RPM (Об./хв.)** – відображається швидкість обертання педалей в оборотах за хвилину (об./хв.).

**RPM Average – RPM AVG (Сер. знач. об./хв.)**  
– відображається швидкість обертання педалей в оборотах за хвилину (об./хв.).

**Speed (Швидкість)** – відображається швидкість обертання педалей в милях на годину чи кілометрах на годину. Щоб змінити одиницю вимірювання, натисніть кілька раз клавiшу Standard/Metric (Стандартне/Метричне).

**Time (Час)** – після вибору ручного режиму на дисплеї з'явиться інформація про тривалість тренування. Після обрання попередньо встановленої програми тренування на дисплеї буде відобразитися, скільки часу залишилось до закінчення тренування.

**Watts (Значення ват)** – відображається приблизна вихідна потужність у ватах.

**Average Watts – AVG (Сер. знач. ват)** – відображається приблизна середня вихідна потужність у ватах.

**Scan Mode and Priority Mode (Режим сканування і режим пріоритету)** – значення калорій та значення ват відображається на дисплеї в змінному циклі (режим сканування).



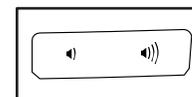
Для постійного відображення калорій або ватів (пріоритетний режим) натискайте клавiшу Increase/ Decrease (Збільш./Зменш.) біля клавiші Enter (Ввід) доти, доки не з'явиться потрібний дисплей. Щоб повернутися до режиму сканування, натискайте клавiшу Increase/ Decrease (Збільш./Зменш.) доти, доки на дисплеї не з'явиться слово SCAN (СКАНУВАННЯ).

Виставковий центр:  
04119, Україна, м. Київ, вул. Мельникова, 48  
тел./факс: +38 (044) 592-0033  
www.interatletika.com  
e-mail: [prof@interatletika.com](mailto:prof@interatletika.com)  
[info@interatletika.com](mailto:info@interatletika.com)

Натисніть клавiшу Home (Додому), щоб завершити тренування і повернутися до головного меню. При потребі натисніть клавiшу Home (Додому) знову.

Натисніть клавiшу End/Summary (Завершити/Справка), щоб завершити заняття та переглянути інформацію про тренування, яка відобразиться на дисплеї через кілька секунд.

Змініть рівень гучності на консолі, натискаючи клавiші Increase/Decrease (Збільш./Зменш.).



## 5. Виміряйте серцевий ритм при потребі.

Ви можете зміряти свій пульс, використовуючи пульсомір на тренажері або нагрудний пульсомір (більше інформації про нагрудний пульсомір можна знайти на ст. 18). Примітка: Консоль тренажера сумісна з пульсомірами BLUETOOTH® Smart.

**Примітка: якщо Ви одночасно використовуєте обидва пульсоміри, нагрудний пульсомір буде пріоритетним.**

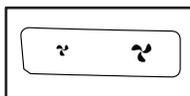
**Якщо на металевих контактах пульсоміра наклеєна захисна плівка, зніміть її.** Щоб виміряти пульс, прикладіть долоні до металевих контактів на поручнях тренажера. **Намагайтесь не переміщати рук і не стискайте надто контакти.**



Після того, як Ваш серцевий ритм буде виміряно, його значення з'явиться на дисплеї. **Щоб результат був більш точним, тримайте руки на контактах принаймні 15 секунд.**

**6. Увімкніть вентилятор при потребі.**

Вентилятор підтримує декілька режимів швидкості та автоматичний режим. У випадку вибору автоматичного режиму швидкість вентилятора буде автоматично збільшуватися або зменшуватися в залежності від інтенсивності тренування. Натисніть клавішу "Fan Increase/Decrease" (Збільш./зменш. швидкості вентилятора), щоб вибрати швидкість вентилятора чи вимкнути вентилятор.



Примітка: якщо не обертати педалі близько 30 секунд, вентилятор вимкнеться автоматично.

**7. Після завершення тренування відключіть кабель живлення.**

Якщо протягом кількох секунд не обертати педалей, прозвучить звуковий сигнал, консоль перейде в режим сну, а дисплей погасне. Щоб відновити тренування, почніть обертати педалі.

Якщо протягом кількох хвилин не обертати педалей та не натискати клавіш, консоль вимкнеться, а дисплей обнулить всі значення.

Далі переведіть перемикач живлення у вимкнене положення та відключіть кабель живлення. **ВАЖЛИВО:** ігнорування цієї вимоги приведе до передчасного пошкодження деталей тренажера.

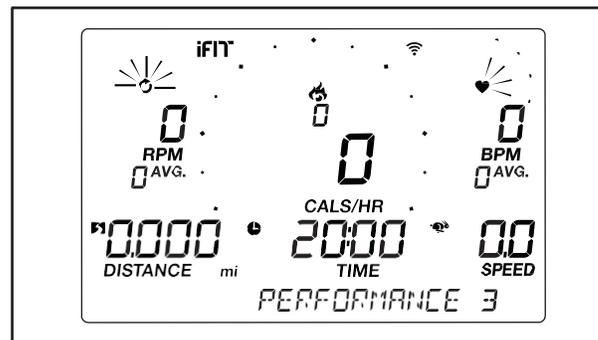
**ВИКОРИСТАННЯ ПОПЕРЕДНЬО ВСТАНОВЛЕНОЇ ПРОГРАМИ ТРЕНУВАННЯ**

**1. Щоб увімкнути консоль, почніть обертати педалі або натисніть будь-яку клавішу.** Див. розділ "УВІМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ" на ст. 14.

**2. Виберіть попередньо встановлену програму тренування.**

Щоб вибрати попередньо встановлену програму тренування, натискайте клавішу Workout Apps (Додатки тренування) доти, доки на дисплеї не з'явиться потрібна програма тренування.

Під час вибору тренування на дисплеї буде відображатися назва і тривалість програми або кількість калорій, що будуть спалені.



На дисплеї також будуть відображені максимальне значення швидкості та максимальний рівень опору.

**3. Щоб почати тренування, почніть обертати педалі.**

Кожна програма ділиться на однохвилинні сегменти. Для кожного сегменту запрограмовано один рівень опору, один рівень нахилу та одне цільове значення швидкості. Примітка: одні і ті ж налаштування опору, нахилу і/або швидкості можна запрограмувати для декількох сегментів. У деяких попередньо встановлених програмах тренування відсутні запрограмовані налаштування нахилу.

В кінці кожного сегменту тренування звучатиме серія звукових сигналів. Якщо для наступного сегменту запрограмовано інший рівень опору, нахилу і/або цільове значення швидкості, то на декілька секунд на дисплеї з'явиться новий рівень опору, нахилу і/або цільове значення швидкості. Після цього значення опору педалей та/або нахилу рами зміниться.



Під час тренування притримуйте заданого цільового значення швидкості обертання педалей для поточного сегменту.

**ВАЖЛИВО:** задане цільове значення швидкості виконує лише роль мотивації. Ваша фактична швидкість може бути меншою, ніж встановлене цільове значення. Переконайтесь, що швидкість руху педалей є комфортною для Вас.

Якщо рівень опору чи нахилу для поточного сегменту є надто високим або низьким, Ви можете вручну змінити налаштування, натиснувши клавiші Quick Resistance (Швидка зміна опору) або Incline (Рівень нахилу). **ВАЖЛИВО:** після закінчення поточного сегменту педалі та рама автоматично будуть налаштовані на встановлений для наступного сегменту рівень опору та нахилу.

Тренування буде продовжуватися в тому ж темпі доти, доки не закінчиться останній сегмент. Щоб призупинити тренування, просто перестаньте обертати педалі. На дисплеї почне мигати час. Щоб відновити тренування, почніть обертати педалі.

Щоб завершити сеанс тренування, натисніть клавiшу End/Summary (Завершити/Справка). Інформація про тренування відобразиться на дисплеї через кілька секунд.

**4. Ваш прогрес буде відображатися на дисплеї.**

Див. крок 4 на ст. 14.

**5. При потребі виміряйте серцевий ритм.**

Див. крок 5 на ст. 15.

**6. При потребі увімкніть вентилятор.**

Див. крок 6 на ст. 16.

**7. Після завершення тренування слід витягти кабель живлення.**

Див. крок 7 на ст. 16.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ПЛАНШЕТА ДО КОНСОЛІ

Консоль підтримує BLUETOOTH-підключення до планшетів через додаток iFit Bluetooth Tablet та до сумісних пульсомірів. Примітка: інші BLUETOOTH-підключення не підтримуються.

**1. Завантажте та встановіть на планшеті додаток iFit Bluetooth Tablet.**

На своєму планшеті iOS® або Android™ перейдіть до App Store™ або Google Play™, знайдіть безкоштовний додаток iFit Bluetooth Tablet та встановіть його на власному пристрої. **Переконайтеся, що на Вашому планшеті увімкнена функція BLUETOOTH.**

Далі відкрийте додаток iFit Bluetooth Tablet та дотримуйтесь інструкцій по створенню акаунта iFit та налаштуванню параметрів.

**2. При потребі підключіть пульсомір до консолі.**

Якщо до консолі Ви підключаєте одночасно пульсомір та планшет, **спочатку треба підключити пульсомір, а потім планшет.** Більше інформації про це можна знайти в розділі "ПІДКЛЮЧЕННЯ ПУЛЬСОМІРА ДО КОНСОЛІ" на ст. 18.

**3. Підключіть планшет до консолі.**

Натисніть клавiшу Bluetooth Smart на консолі; на дисплеї з'явиться кількість підключень консолі. Дотримуйтесь інструкцій в додатку iFit Bluetooth Tablet, щоб підключити планшет до консолі.

Після підключення світлодіод на консолі загориться темно-синім кольором.

Ексклюзивний представник в Україні:

Група Компаній «Інтер Атлетика»

ТОВ «Фітнес Трейдінг»

Центральний офіс:

08292, Україна, м. Буча, вул. Інститутська, 176

тел./факс: +38 (044) 391-3355, 391-3121

Виставковий центр:

04119, Україна, м. Київ, вул. Мельникова, 48

тел./факс: +38 (044) 592-0033

www.interatletika.com

e-mail: [prof@interatletika.com](mailto:prof@interatletika.com)

[info@interatletika.com](mailto:info@interatletika.com)

#### 4. Запишіть і відстежуйте результати тренування.

Дотримуйтеся інструкцій в додатку iFit Bluetooth Tablet, щоб записати і відстежувати результати тренування.

#### 5. При потребі відключіть планшет від консолі.

Щоб від'єднати планшет від консолі, виберіть в додатку iFit Bluetooth Tablet функцію Disconnect (Від'єднати). Далі натисніть та утримуйте клавішу Bluetooth Smart на консолі доти, доки світлодіод не загориться темно-зеленим кольором.

Примітка: всі BLUETOOTH-підключення між консоллю та іншими пристроями (включаючи будь-які планшети, пульсоміри, тощо) будуть розірвані.

### ПІДКЛЮЧЕННЯ ПУЛЬСОМІРА ДО КОНСОЛІ

Консоль тренажера сумісна з пульсомірами BLUETOOTH Smart.

Щоб підключити пульсомір BLUETOOTH Smart до консолі, натисніть клавішу Bluetooth Smart на консолі; на дисплеї з'явиться кількість підключень консолі. Після підключення світлодіод на консолі блимне два рази червоним кольором.

Примітка: якщо біля консолі знаходиться декілька сумісних пульсомірів, консоль підключиться до пульсоміра, що має найсильніший сигнал.

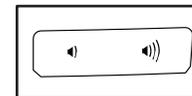
Щоб від'єднати пульсомір від консолі, натисніть та утримуйте клавішу Bluetooth Smart на консолі доти, доки світлодіод не загориться темно-зеленим кольором.

Примітка: всі BLUETOOTH-підключення між консоллю та іншими пристроями (включаючи будь-які планшети, пульсоміри, тощо) будуть розірвані.

### ВИКОРИСТАННЯ ЗВУКОВОЇ СИСТЕМИ

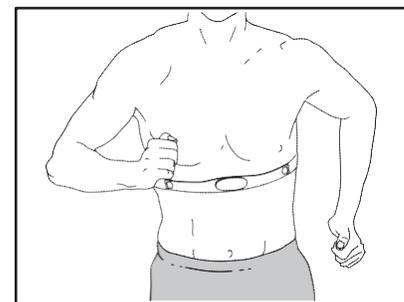
Для відтворення музики чи аудіокниг через звукову систему консолі під час тренування підключіть аудіокабель з роз'ємами на кінцях (не входить в комплект) в гніздо на консолі та в гніздо на аудіопрогравачі чи CD-плеєрі; **переконайтесь, що аудіокабель повністю вставлений в гнізда.** Примітка: придбати аудіокабель можна в місцевому магазині електроніки.

Далі на своєму аудіопрогравачі натисніть клавішу Play (Відтворити). Щоб відрегулювати рівень гучності, скористайтеся клавішами Increase/ Decrease (Збільш./Зменш.) або регулятором гучності на плеєрі.



### НАГРУДНИЙ ПУЛЬСОМІР

Якщо Вашою метою є втрата ваги чи зміцнення серцево-судинної системи, обирайте відповідну складність програми для



того, щоб досягти бажаних результатів. Нагрудний пульсомір дозволяє безперервно відстежувати ритм свого пульсу під час тренування, допомагаючи Вам досягати власних цілей у фітнесі. **Більше інформації про покупку нагрудного пульсоміра можна знайти на передній обкладинці цієї інструкції.**

Примітка: консоль тренажера сумісна з пульсомірами BLUETOOTH Smart.

Ексклюзивний представник в Україні:

Група Компаній «Інтер Атлетика»

ТОВ «Фітнес Трейдінг»

Центральний офіс:

08292, Україна, м. Буча, вул. Інститутська, 176

тел./факс: +38 (044) 391-3355, 391-3121

## ЗМІНА НАЛАШТУВАНЬ КОНСОЛІ

### 1. Виберіть режим налаштування.

Для вибору режиму налаштування натисніть клавішу Settings (Налаштування). Інформація про налаштування буде доступна на дисплеї.

### 2. Перейдіть до режиму налаштування.

Після вибору режиму налаштувань на дисплеї з'явиться декілька додаткових вікон. Для вибору потрібного додаткового вікна натискайте клавіші Increase/Decrease (Збільш./Зменш.), що знаходяться біля клавіші Enter (Ввід).

У нижній частині дисплею будуть відображатися інструкції по роботі з обраним вікном. **Обов'язково виконуйте інструкції, подані у нижній частині дисплею.**

### 3. При потребі змініть налаштування.

**Units (Одиниці виміру)** – обрана одиниця виміру буде відображатися на дисплеї. Щоб змінити одиницю вимірювання, натисніть кілька раз клавішу Enter (Ввід). Щоб показати відстань у милях, виберіть ENGLISH (АНГЛ. СИСТ. ВИМІРЮВ.). Щоб показати відстань у кілометрах, виберіть METRIC (МЕТР. СИСТ. ВИМІРЮВ.).

Виставковий центр:

04119, Україна, м. Київ, вул. Мельникова, 48

тел./факс: +38 (044) 592-0033

www.interatletika.com

e-mail: [prof@interatletika.com](mailto:prof@interatletika.com)

[info@interatletika.com](mailto:info@interatletika.com)

**Incline System Calibration (Калібрування системи нахилу)** – якщо система нахилу тренажера функціонує неправильно, її слід відкалібрувати. Для калібрування системи нахилу натисніть клавішу Incline Increase/Decrease (Збільш./зменш. нахилу). Під час цієї процедури тренажер буде рухатися вгору та вниз. Коли орбітрек перестане рухатися, система нахилу буде відкалібрована.

**Contrast Level (Рівень контрасту)** – на дисплеї з'явиться поточний рівень контрасту. Натискайте клавіші Quick Resistance Increase/Decrease (Шв. збільш./зменш. опору), щоб змінити рівень контрасту.

**Usage Information (Інформація про користувача)** – відображається загальна кількість годин використання тренажера, а також загальна відстань (в милях або кілометрах), яку було подолано.

### 4. Вийдіть із режиму налаштування.

Натисніть клавішу Settings (Налаштування), щоб вийти із режиму обслуговування.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК

### ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Регулярне обслуговування відіграє важливе значення для оптимальної продуктивності та зменшує рівень зношення деталей. Регулярно перевіряйте і затягуйте всі деталі тренажера. Відразу замінійте зношені деталі.

Почистити тренажер можна, використовуючи вологу тканину і невелику кількість м'якого засобу. **ВАЖЛИВО:** щоб уникнути пошкодження консолі, тримайте будь-які рідини подалі від неї. Також тримайте консоль подалі від прямих сонячних променів.

### УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК КОНСОЛІ

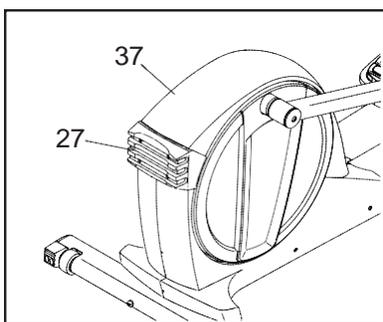
Якщо консоль не вмикається, переконайтеся, що кабель живлення повністю підключений.

Якщо консоль не показує серцевий ритм, коли Ви тримаєтесь за поручні пульсоміра на тренажері, або якщо відображається надто високе чи низьке значення серцевого ритму, ознайомтеся з інформацією в кроці 5 на ст. 15.

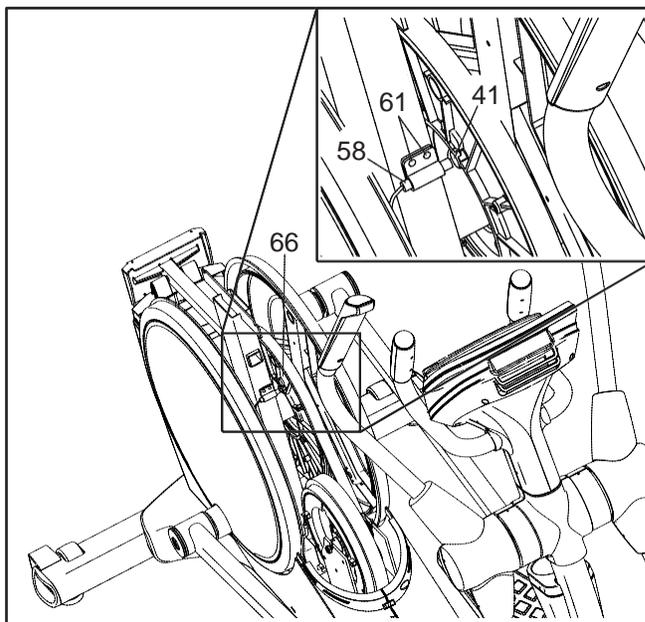
### РЕГУЛЮВАННЯ ГЕРКОНОВОГО ПЕРЕМИКАЧА

Якщо консоль відображає неправильну інформацію про тренування, відрегулюйте герконовий перемикач. Для цього **переведіть перемикач живлення у вимкнене положення та відключіть кабель живлення.**

Відгвинтіть 4 гвинти М4 x 16 мм (не показані) на великих підніжках для зберігання (27), а потім зніміть великі підніжки для зберігання. Далі відгвинтіть 2 гвинти М4 x 16 мм (не показані) на верхньому захисному щитку (37), а потім за допомогою звичайної викрутки припідніміть верхній захисний щиток.



Загляньте в отвір і віднайдіть герконовий перемикач (58). Далі провертайте шків (66) доти, доки магніт (41) не співпаде з герконовим перемикачем.



Трохи ослабте 2 вказані гвинти М4 x 16 мм (61). Перемістіть герконовий перемикач (58) трохи ближче або далі від магніту (41), а потім затягніть гвинти.

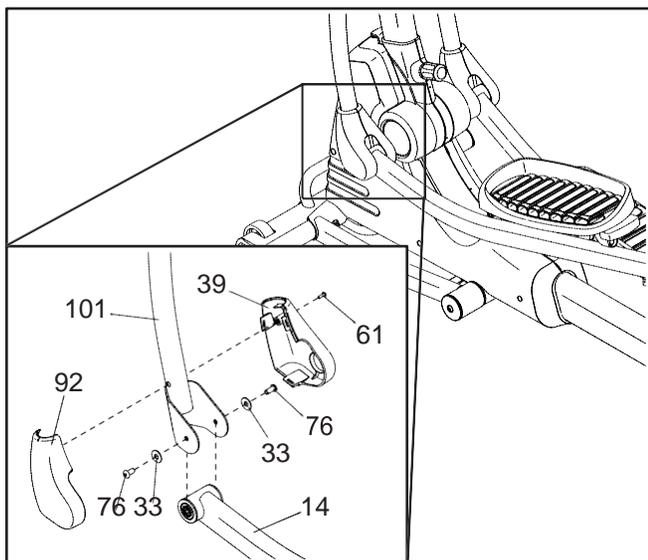
Підключіть кабель живлення, переведіть перемикач живлення в увімкнене положення, а потім поверніть шків на мить. Повторюйте процедуру доти, доки консоль не стане показувати правильну інформацію про тренування.

Коли герконовий перемикач буде правильно відрегульований, переведіть перемикач живлення у вимкнене положення, відключіть кабель живлення та встановіть назад верхній захисний щиток і великі підніжки для зберігання. Підключіть кабель живлення.

## РЕГУЛЮВАННЯ РЕМЕНЮ ПРИВОДУ

Якщо педалі прослизують під час тренування, навіть коли опір педалей налаштовано на максимальний рівень, це означає, що треба відрегулювати ремінь приводу. Для цього **переведіть перемикач живлення у вимкнене положення та відключіть кабель живлення.**

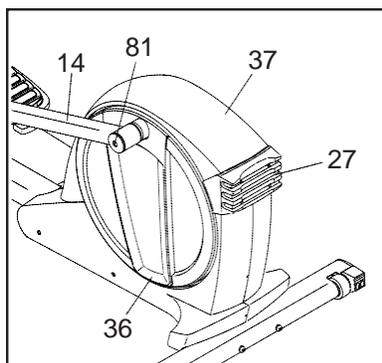
Відгвинтіть вказаний гвинт М4 х 16 мм (61), демонтуйте внутрішню кришку лівого рухомого поручня (39) та зовнішню кришку лівого рухомого поручня (92).



Відгвинтіть 2 шестигранні гвинти М8 х 16 мм (76) та 2 шайби М8 (33) на лівому верхньому рухомому поручні (101) та лівому важелі педалі (14).

Відгвинтіть гвинт з буртиком М8 х 14 мм (81) на лівому важелі педалі (14) та демонтуйте лівий важіль педалі.

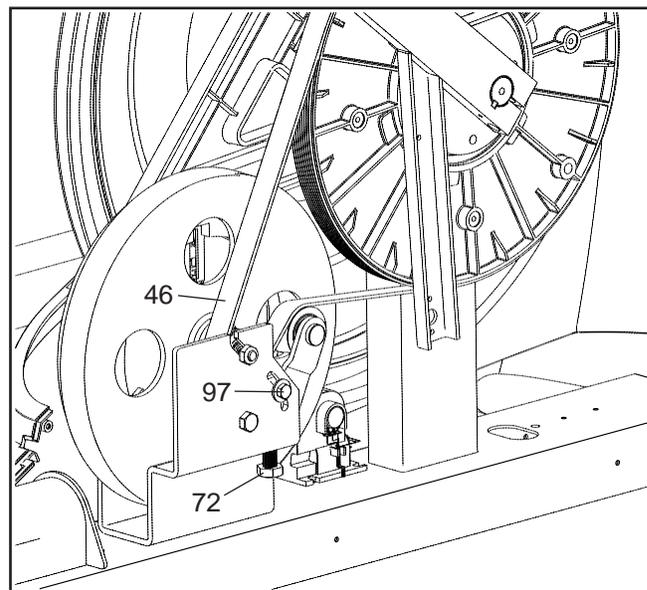
Далі відгвинтіть 4 гвинти М4 х 16 мм (не показані) на



великих підніжках для зберігання (27) і демонтуйте великі підніжки для зберігання. Відгвинтіть 2 гвинти М4 х 16 мм (не показані) на верхньому захисному щитку (37), а потім за допомогою звичайної викрутки припідніміть верхній захисний щиток. Після цього припідніміть лівий диск педалі (36) на орбітреці.

**Див. розділ "СХЕМА ДЕТАЛЕЙ В" на ст. 27.** Віднайдіть лівий і правий захисні щитки (44, 45). Відгвинтіть всі гвинти М4 х 16 мм (61) і гвинти 3/16" х 1 1/2" (64) на лівому і правому захисних щитках. **Рекомендуємо записати, куди які гвинти слід загвинчувати.** Зніміть обережно ліву захисну кришку.

Ослабте гвинт колеса натягу (97). Затягуйте гвинт регулювання колеса натягу (72) доти, доки ремінь приводу (46) не буде натягнутий, а потім затягніть гвинт колеса натягу.



Коли процедура буде завершена, встановіть всі деталі, що були демонтовані. Підключіть кабель живлення.

## ПОСІБНИК З ВПРАВ

**⚠ ОБЕРЕЖНО:** перед початком занять проконсультуйтеся з лікарем. Це особливо важливо для осіб від 35 років або осіб, у яких раніше були проблеми зі здоров'ям.

Пульсомір – це не медичний пристрій. Різні чинники можуть вплинути на точність вимірювання частоти серцевих скорочень. Пульсомір лише допомагає оцінювати загальну тенденцію серцевого ритму під час тренування.

Дані рекомендації допоможуть Вам спланувати програму своїх тренувань. Для отримання більш детальної інформації про тренування, придбайте спеціальний довідник або проконсультуйтеся з лікарем. Пам'ятайте, що для успішних результатів Ваших тренувань, необхідно дотримуватись правильного харчування та достатньо відпочивати.

### ІНТЕНСИВНІСТЬ ТРЕНУВАННЯ

Якщо Вашою метою є втрата ваги чи зміцнення серцево-судинної системи, тоді обирайте відповідну складність програми для того, щоб досягти бажаних результатів. Ви можете використати свій рівень серцевого ритму для вибору оптимального рівня складності програми тренування. Наведена нижче таблиця показує рекомендовані частоти пульсу для програми зниження ваги та рекомендовані фізичні вправи.

165	155	145	140	130	125	115	♥
145	138	130	125	118	110	103	♥
125	120	115	110	105	95	90	♥
<hr/>							
20	30	40	50	60	70	80	

Щоб знайти відповідний рівень інтенсивності, знайдіть свій вік у нижній частині таблиці (вік заокруглений до найближчих десяти років). Три числа, що знаходяться над ризикою, визначають програму Вашого тренування. Найнижча цифра, що знаходиться над цифрою Вашого віку, – це рекомендований рівень серцебиття для програми зниження ваги, середня цифра – рекомендований рівень серцебиття для програми інтенсивного зниження ваги, найвища цифра – рекомендований рівень серцебиття для програми фізичних вправ.

**Програма зниження ваги** – для ефективного результату втрати ваги Вам потрібно займатися на найнижчому рівні складності, але довгий період часу. Під час перших хвилин тренування Ваш організм втрачає вуглеводи. Тільки через декілька хвилин організм почне втрачати накопичені калорії. Якщо ж Вашою ціллю є зниження ваги, тоді продовжуйте тренування, доки пульс не досягне найнижчого значення, що знаходиться у Вашій зоні навантаження. Для досягнення максимального результату серцевий ритм під час тренування має бути рівним середньому значенню у Вашій зоні навантаження.

**Програма фізичних вправ** – якщо Вашою ціллю є зміцнення серцево-судинної системи, тоді Вам потрібно виконувати фізичні вправи, оскільки вони потребують багато кисню. Для виконання фізичних вправ рівень Вашого пульсу має знаходитися в межах найвищої цифри, яка зазначена в таблиці напроти у Вашій зоні навантаження.

### РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ТРЕНУВАНЬ

**Вправи для розминки** – починайте тренування з 5-10 хвилинної розминки. Вправи для розминки підвищують температуру тіла, пульс, а також циркуляцію крові.

**Тренування** – тренуйтеся 20-30 хвилин, враховуючи рівень свого пульсу (Під час перших декількох тижнів не утримуйте пульс відповідно верхньої цифри таблиці довше, ніж 20 хвилин.). Дихайте регулярно і глибоко під час тренування, не затримуйте дихання.

**Кінцева розминка** – закінчуйте тренування з 5-10 хвилинної розминки. Розминка підвищує еластичність м'язів і допомагає запобігти неприємним наслідкам тренувань.

### ПЕРІОДИЧНІСТЬ ТРЕНУВАНЬ

Для підтримання чи покращення своєї фізичної форми проводьте три повні тренування щотижня, роблячи принаймні одноденний перерив між ними. Через декілька місяців Ви можете збільшити кількість тренувань до 5 раз у тиждень. Пам'ятайте: для досягнення успіху тренування мають стати регулярним і приємним заняттям у Вашому повсякденному житті.

## СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

Модель № NTEVEL90917.0 R0517A

№	Кіл.	Назва	№	Кіл.	Назва
1	1	Рама	51	2	Маленькі підніжки для
2	1	Опорна стійка	52	1	Колесо натягу
3	1	Задня кришка опорної стійки	53	1	Маленька вставка
4	1	Консоль	54	1	Мотор опору
5	1	Лоток для аксесуарів	55	2	Кришка вісі
6	1	Правий верхній рухомий поручень	56	4	Гвинт з напівкр. гол. М4 x 12 мм
7	1	Вихорний механізм	57	1	Затискач
8	1	Лівий верхній важіль	58	1	Герконовий перемикач/Провід
9	1	Правий верхній важіль	59	2	Шест. гвинт М10 x 20 мм
10	2	Рукоятка	60	2	Ключ
11	1	Передня кришка правої опори	61	76	Гвинт М4 x 16 мм
12	1	Ліва педаль	62	2	Гвинт М4 x 30 мм
13	1	Права педаль	63	2	Пульсомір
14	1	Лівий важіль педалі	64	6	Гвинт 3/16" x 1 1/2"
15	1	Задня кришка правої опори	65	7	Гвинт 3/16" x 3/4"
16	1	Передня кришка опорної стійки	66	1	Шків
17	6	Втулка шарніру	67	2	Гвинт М4 x 15 мм
18	1	Передня кришка лівої опори	68	1	Гвинт заземлення М4 x 16 мм
19	1	Задня кришка лівої опори	69	1	Імпульсний провід
20	2	Кришка верхнього важеля	70	1	Задній стабілізатор
21	1	Паз для лотка	71	2	Гвинт М4 x 12 мм
22	1	Зовн. кришка прав. рухом. поручня	72	1	Гвинт регулюв. колеса натягу
23	4	Втулка важеля педалі	73	1	Передній стабілізатор
24	1	Важіль колінчастого вала	74	2	Гвинт з пл. гол. М6 x 12 мм
25	2	Важіль шатуна	75	10	Гвинт М6 x 12 мм
26	2	Вставка диску педалі	76	6	Гвинт із шест. головкою М8 x
27	1	Великі підніжки для зберігання	77	4	Гвинт М10 x 60 мм
28	1	Жгут головного проводу	78	2	Шест. гвинт М10 x 45 мм
29	4	Підшипник важеля педалі	79	2	Болт пуск. рукоятки
30	2	Кришка важеля педалі	80	1	Гвинт з буртиком М6 x 25 мм
31	2	Вісь важеля педалі	81	4	Гвинт з буртиком М8 x 14 мм
32	1	Внутр. кришка прав. рухом. поручня	82	2	Гайка пуск. рукоятки
33	10	Шайба М8	83	2	Шайба М10
34	1	Лівий передній зах. щиток	84	4	Гвинт М10 x 120 мм
35	1	Правий передній зах. щиток	85	1	Ручка фіксатора опорної стійки
36	2	Диск педалі	86	1	Права кришка опорної стійки
37	1	Верхній щит	87	1	Ліва кришка опорної стійки
38	2	Підшипник рами	88	1	Гвинт М5 x 5 мм
39	1	Внутр. кришка лів. рухом. поручня	89	1	Механізм відкривання
40	1	Велика вставка	90	1	Фіксатор
41	2	Магніт	91	1	Перемикач живлення
42	1	Кабель живлення	92	1	Зовнішня кришка лівого
43	2	Шайба пуск. Рукоятки	93	1	Передня кришка консолі
44	1	Лівий захисний щиток	94	1	Задня кришка консолі
45	1	Правий захисний щиток	95	2	Гвинт М10 x 50 мм
46	1	Ремінь приводу	96	1	Гвинт шарніру
47	2	Направляючі ніжки	97	1	Гвинт колеса натягу
48	4	Кришка стабілізатора	98	8	Шайба М6
49	1	Правий важіль педалі	99	6	Контргайка М8
50	2	Маленьке колесо	100	4	Проставка

Ексклюзивний представник в Україні:  
Група Компаній «Інтер Атлетика»  
ТОВ «Фітнес Трейдинг»  
Центральний офіс:  
08292, Україна, м. Буча, вул. Інститутська, 176  
тел./факс: +38 (044) 391-3355, 391-3121

Виставковий центр:  
04119, Україна, м. Київ, вул. Мельникова, 48  
тел./факс: +38 (044) 592-0033  
[www.interatletika.com](http://www.interatletika.com)  
e-mail: [prof@interatletika.com](mailto:prof@interatletika.com)  
[info@interatletika.com](mailto:info@interatletika.com)

№	Кіл.	Назва	№	Кіл.	Назва
101	1	Лів. верхній рухом. поручень	118	1	Гвинт М6 x 16 мм
102	1	Вісь опорної стійки	119	1	Накладка правої педалі
103	4	Шест. болт М8 x 20 мм	120	1	Накладка лівої педалі
104	1	Рама підйому	121	1	Права ручка педалі
105	1	Лівий двигун	122	1	Ліва ручка педалі
106	1	Плата управління	123	1	Права пластина педалі
107	1	Кронштейн плати управління	124	1	Ліва пластина педалі
108	1	Вісь рами підйому	125	1	Вісь двигуна підйому
109	2	Велике колесо	126	2	Пружина
110	4	Гвинт тримача планшета	127	2	Ковпачкова гайка М6
111	1	Ліва кришка двигуна нахилу	128	2	Штифт
112	2	Накладка рами нахилу	129	1	Права кришка двигуна нахилу
113	14	Кріплення/Гвинт	130	1	Тримач планшета
114	1	Кришка рами підйому	131	4	Втулка рами підйому
115	1	Ізоляційна втулка	132	1	Втулка шатуна
116	2	Болт М10 x 140 мм	*	–	Інструкція з експлуатації
117	2	Контргайка М10	*	–	Набір інструментів

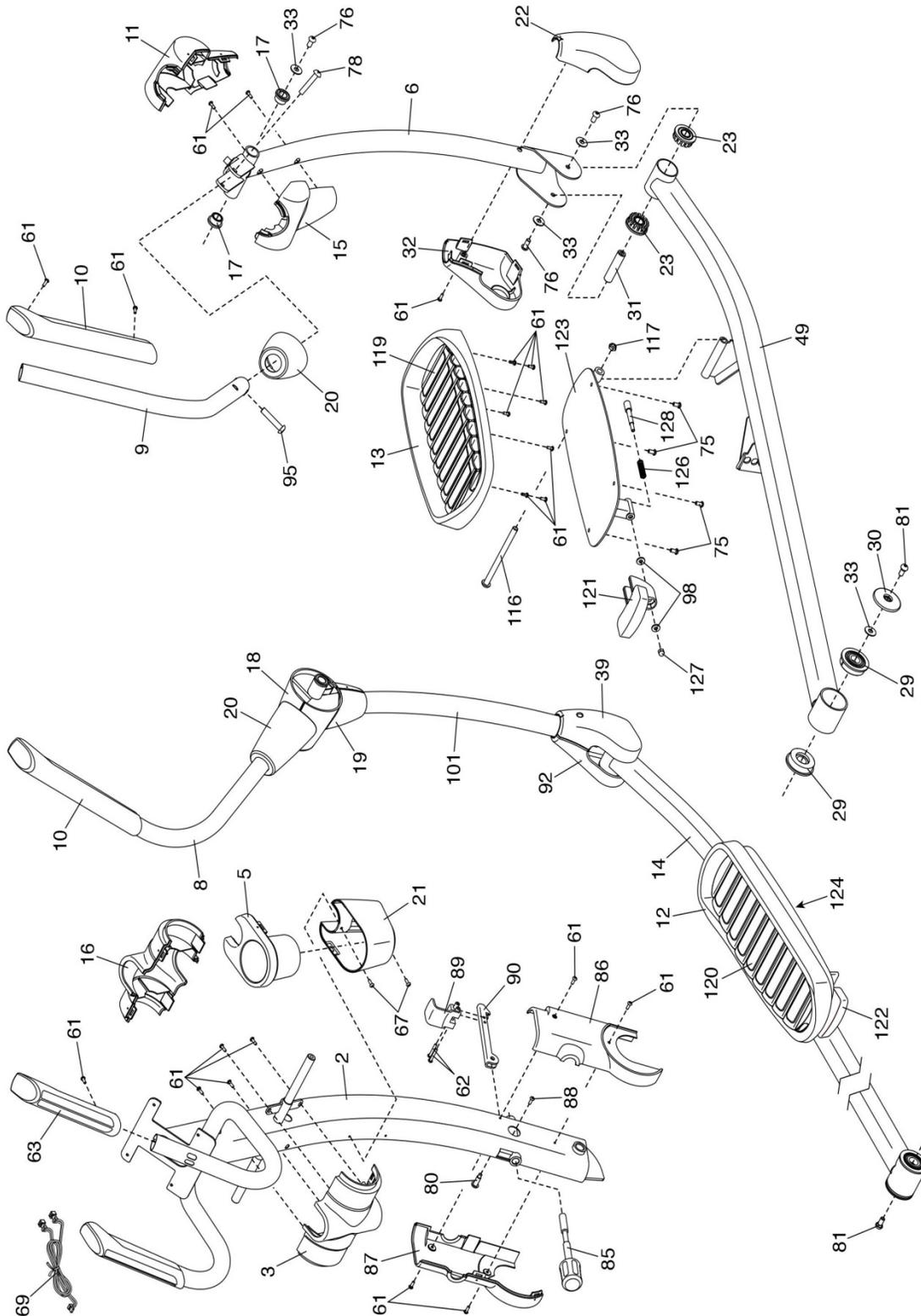
Примітка: технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення. Для отримання інформації про замовлення запасних частин див. задню обкладинку цього посібника. Позначка (\*) означає, що деталі не показані на малюнку.





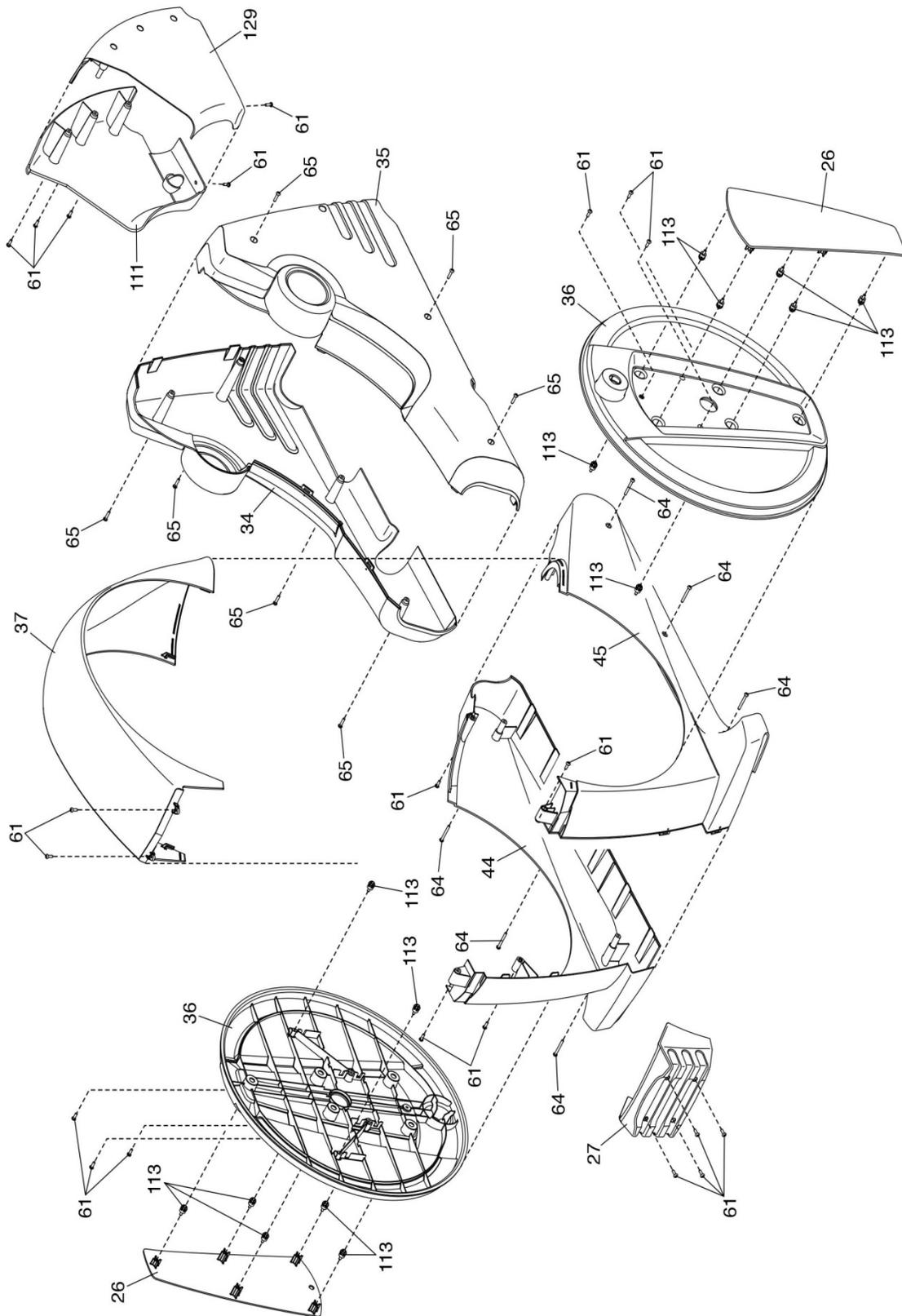
# СХЕМА ДЕТАЛЕЙ Б

Модель № NTEVEL90917.0



# СХЕМА ДЕТАЛЕЙ В

Модель № NTEVEL90917.0



## ЗАМОВЛЕННЯ ЗАПАСНИХ ДЕТАЛЕЙ

Для замовлення запасних деталей див. інформацію на обкладинці даної інструкції. Щоб ми змогли допомогти Вам, будь ласка, будьте готові надати наступну інформацію, коли будете зв'язуватись з нами:

- номер моделі і серійний номер тренажера (вказані на обкладинці даної інструкції);
- назва тренажера (див. обкладинку даної інструкції);
- номер і опис частин, які необхідно замінити (див. розділи "ПЕРЕЛІК ДЕТАЛЕЙ" і "СХЕМА ДЕТАЛЕЙ" в кінці даної інструкції).

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО УТИЛІЗАЦІЮ

Даний тренажер не повинен викидатися разом з іншими побутовими відходами. Щоб зберегти навколишнє середовище, даний прилад після його використання повинен бути утилізований згідно місцевих законів про утилізацію.

Будь ласка, використовуйте авторизовані засоби для утилізації. Виконуючи дані вказівки, Ви допоможете зберегти національні ресурси і покращити Європейські стандарти захисту навколишнього середовища. Якщо Ви потребуєте більше інформації щодо методів утилізації, будь ласка, зв'яжіться з місцевим офісом чи організацією, де Ви придбали цей тренажер.

